

Na návštěvě v Böblingenu

Ve dnech 9. až 12. října 1992 starostka Anna Dudková spolu s dalšími zástupci městské rady a městského úřadu navštívila město Böblingen (Badensko-Württembersko). Cesta se uskutečnila na pozvání starosty A. Vogelgsanga, který se svými spolupracovníky připravil pro varnsdorfskou delegaci bohatý program.

Postarší dýchavičný mikrobus zn. Mercedes, uzpůsobený spíš na okružní jízdy Prahou než na osmisetkilometrové trasy, dorazil k hotelu Mölnig se zpožděním. Hostitelé — manželé Rebmannovi — však čekali s milým úsměvem.

Procházka večerním Böblingenem představila pětáctiřicetitisícové město z mnoha úhlů — současnost se plasticky prolínala s historií. Böblingen (městem od r. 1250) — pamětník rozhodující bitvy selských bouří (1525, podle legendy 10 tis. mrtvých sedláků) a zničujícího náletu 352 lancasterů v mlhavé říjnové noci 1943, který namísto Stuttgartu zničil 40 pro-

cent zdejší zástavby, je dnes prosperujícím městem. V jeho středu má čtvereční metr pozemku hodnotu 6 tisíc marek (cena srovnatelná pouze s Mnichovem) a do jeho katastru patří i továrny IBM a Daimler-Benz, zaměstnávající na 40 tisíc zaměstnanců.

Lépe než čísla však vystihovaly zdejší pulsování času sugestivní kovové plastiky Siegfrieda Ulmera, místního automechanika a znamenitého kumštýře. Jeho „Pohon Země“, „Půlsvět“ či „Budoucnost a strach před zítřkem“ jsou působivým svědectvím i výzvou, přesahující rámec jediného města a státu.

Nedaleko galerie Contact je útulek pro asylanty (převážně rumunské). Tři milióny marek, které Böblingenští povinně investují každý rok ze svého rozpočtu na uprchlíky, je také součástí prosperity. Vřak také jedním z největších na městském úřadě je zde odbor sociálních věcí.

Sobotní dopoledne patřilo návštěvám originálních a per-

Pokračování na 2. str.

MP přestěhována

Městská policie (černá) se přestěhovala do rekonstruovaných prostor v objektu bývalého VASPEDU na Národní ulici (naproti fotoslužbě). Telefonní čís. 81 620 zůstává v platnosti.

ODCIZENÍ RAZÍTKA

Městský úřad ve Varnsdorfu oznamuje, že mu bylo odcizeno kulaté úřední razítko se státním znakem ČR, napsím „OBECE NÁRODNÍ ÚŘAD VARNSDORF“ a číslem 5. Upozorňujeme na možnost zneužití tohoto razítka.

Ochrana živočichů a rostlin

V květnu 1992 se naše republika stala členskou zemí Úmluvy o mezinárodním obchodě s ohroženými druhy volně žijících živočichů a rostlin (CITES).

V České republice bude CITES uplatňována na základě nového zákona o ochraně přírody a krajiny č. 114/92 Sb. a prováděcí vyhlášky č. 395/92 Sb., což se bezprostředně dotkne chovatelů exotických živočichů, pěstitelů cizokrajných rostlin, obchodníků s živými i neživými přírodními, turistů cestujících do zahraničí atd.

Ustanovení § 54 uvedeného zákona o prokázání původu zakazuje držbu chráněných živo-

čichů a rostlin, které nebyly získány povoleným způsobem! Proto je nutné se seznámit s obsahem uvedeného zákona a vyhlášky, ze kterých vyjímáme:

1. Průkaz povoleného dovozu bude vydán jedině po předložení kopie vývozního povolení CITES ze země vývozu.
2. Pod pojmem povolený chov anebo pěstování v kultuře je v zásadě možno chápat jedině potomstvo získané od rodičovských jedinců z povoleného dovozu anebo jedince chované či pěstované v ČSFR prokazatelně před datem vstupu zákona č. 114/92 Sb. v platnost, tj. 1. 6. 1992.
3. Všichni chovatelé a držitelé druhů chráněných CITES (viz Seznam zvláště chráněných druhů, který vyšel jako příloha čís. II vyhlášky MŽP ČR č. 395/92 Sb.), mají možnost do konce roku 1992 požádat orgán ochrany přírody OÚ Děčín o potvrzení toho, že daný exemplář byl na území České republiky před 1. 6. 1992, čímž je jeho chov (či pěstování v kultuře) povolen ve smyslu § 54 zákona č. 114/92 Sb. Po tomto datu bude každé držení uvedených exemplářů považováno za porušení ustanovení CITES se všemi důsledky.

ing. VLADISLAV NOVÁK

Nakoupíte levně

V minulých dnech otevřela Jednota Rumburk novou prodejnu potravin v prostorách vedle prodejny nábytku na náměstí ve Varnsdorfu. Nabízí zde bohatý sortiment potravinářského zboží (bez pečiva a čerstvých mléčných výrobků), nápoje alkoholické i nealkoholické, cigarety a vybrané drogistické zboží, to vše za velmi výhodné ceny. Prodejna je součástí velkoskladu Jednoty a velkoobchodům umožňuje nákup i na faktury. Prodejní doba je pondělí až pátek od 7 do 17 hodin.

-rd-

HLEDÁME JMÉNO

S postupným plánovaným rozvojem výstavní činnosti v městském divadle vzniká krůček za krůčkem také minigalerie s trvalou expozicí varnsdorfských výtvarníků. Postupně by zde svými pracemi měli být zastoupeni výtvarníci, kteří tu žili a tvořili, lidé, které by naši občané měli znát. Shromáždíme také faktografie o výtvarnících našeho města a velmi uvítáme jakékoliv související údaje (stačí i upozornění).

Věříme, že se v budoucnosti minigalerie stane nejen hezkým zákoutím divadla, ale také jedním z pramenů hrdoosti na své město. Naše minigalerie, která bude otevřena při příležitosti 125. výročí povýšení Varnsdorfu na město, však zatím nemá jméno. Městské divadlo proto vyhlašuje soutěžní anketu O NEJLEPŠÍ NÁZEV MINIGALERIE varnsdorfských výtvarníků. Autor vítězného návrhu získá při příležitosti slavnostního otevření originál obrazu jednoho z autorů zastoupených v expozici. Vaše návrhy očekáváme v divadle do konce února 1993. Případné informace podá Martin Louka, ředitel MD (telefon 62 568). Těšíme se na vaše náměty!

KAM

POMOZTE POLICII

Dne 5. 11. došlo ve večerních hodinách ve Varnsdorfu k závažnému trestnému činu, kdy neznámí pachatelé několikrát vystřelili na občana města.

K vypátrání pachatelů byl ustanoven zvláštní tým pracovníků Okresního ředitelství policie Děčín, který provádí vyšetřování. Příslušníci tohoto týmu uvítají jakoukoli pomoc ze strany občanů, kteří se pohybovali dne 5. 11. 1992 v době kolem 21. hodiny v prostoru ulic Seifertova, Spojovací a Boženy Němcové a mohli by podat informace týkající se střeby, průjezdu vozidel nebo pohybu osob v tomto prostoru.

Veškeré informace k případu mohou občané sdělovat na Obvodní oddělení policie ve Varnsdorfu, kde je sídlo zvláštního týmu nebo na nejbližší oddělení policie, v případě nutnosti i na linku 158.

OO PČR

Změny ve správě bytů

V minulém čísle HS došlo k chybnému uvedení domů č.p. 1993, 2044, 2185 a 2268 na ul. Legií ve správě a. s. Regia. Tyto domy přebírá firma GEMA - pan Čelko. Takže domy ve správě této firmy uvádíme dnes.

(Příště Hulandě a Průkopník.)
Československých letců: 1590, 1996, 2333.
Edisonova: 2014, 2739, 2741.
Fügenerova: 1624.
Jiřího z Poděbrad: 1390.
Karlínská: 2170.
Kollárova: 2575, 2578, 2577, 311.

Legií: 2541, 2542, 2545, 2546, 2552, 2553, 2554, 2555, 2560, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 1255, 1278, 1709, 1771, 1864, 1865, 1954, 1993, 2044, 2185, 2268.

Mladoboleslavská: 843, 1333.
Národní: 501, 512, 537, 538, 539, 2003, 2027, 2126, 482.
Nemocniční: 2041.
Otáhalova: 1207.
Pletářská: 1552, 1819.
Plzeňská: 1460.
Smetanova: 2281, 2426.

Z MĚSTSKÉ RADY

Na 71. zasedání městské rady byla likvidátorem Podniku služeb panem Kuklou předložena zpráva o stavu likvidace PS. Rada zprávu vzala na vědomí s tím, že problematika státních podniků zřízených městem bude projednávána na zasedání městské zastupitelstva 19. listopadu 1992.

MR souhlasila s vybudováním řádu plynového vedení v ulicích Lesní, Karoliny Světlé a Mánesova.

Tajemnice MÚ seznámila radu s výsledky výběrových řízení na místa vedoucích odborů. Noví vedoucí odborů živnostenského, životního prostředí a sociálního budou jmenováni na příštím zasedání městské rady.

Na závěr se rada zabývala kvalitou Hlasu severu, vyslechla návrhy na zlepšení zejména technické kvality a nesouhlasila s odvoláním vedoucího redaktora z funkce.

Bnt

Lužický pohár ovládli Poláci

Lužický pohár ve společenských tancích a regionální kolo v diskotékových tancích se konaly za účasti 55 tanečních párů a 9 jednotlivců ze 22 klubů dvou zemí 31. října ve Velvetaklubu. Mezinárodní punc dodala soutěži účast početně i výkonnostně silné výpravy z polské Jelenia Gory, jejíž členové sice trochu překvapivě, ale zaslouženě obsadili většinu předních míst. Jediným drobným kazem na jejich vystoupení bylo snad až příliš bouřlivé povzbuzování, na něž jsme zvyklí přece jenom spíše z jiných kolbišť, než jsou taneční parkety. Potleskem a uznáním ovšem nešetřila ani stovka platicích diváků, takže atmosféra v sále odpovídala významu soutěže.

Zasvěceným divákům se představily soutěžící páry ve dvou třídách (B a D) ve dvou kategoriích (děti a dospělých), jednotlivci pak v postupové soutěži v diskotékových tancích. Disko dance byly také jedinou soutěží, která probíhala dvoukolem, párové tance byly vždy tříkolové — předkolo, semifinále a finále. Navíc vždy ve standardních a latinskoamerických tancích, takže pořata hodnotila a nejvytrvalejší diváci sledovali vystoupení soutěžících od deseti hodin dopoledne až do večera.

A jaké byly výsledky tohoto tanečního maratónu?

Třída B — děti — standardní tance:

1. M. Stránský — P. Malá, TŠ Duha Česká Lípa
2. M. Tošovský — A. Fritschová, Stylklub Varnsdorf
3. M. Mierzinski — M. Gadowska, Jelenia Gora

Latinskoamerické tance:

1. M. Mierzinski — M. Gadowska, Jelenia Gora
2. M. Tošovský — A. Fritschová, Stylklub Varnsdorf
3. P. Skrzypiec — A. Szczepaniak, Jelenia Gora

Tady jsou překvapením dvě druhá místa domácího páru Tošovský — Fritschová, který byl pro mnohé favoritem.

Třída B — dospělí — standard. tance:

1. M. Lyzoň — M. Gliszczyska, Jelenia Gora
2. P. Dvořák — J. Wallischová, St. sp. t. P. Dvořáka
3. K. Leszczynski — A. Gadowska, Jelenia Gora

Latinskoamerické tance:

1. K. Leszczynski — A. Gadowska, Jelenia Gora
2. Z. Smrž — M. Špinarová, ATK Chlumec
3. M. Lyzoň — M. Gliszczyska, Jelenia Gora

Třída D — standardní tance:

1. Z. Smrž — M. Špinarová, ATK Chlumec
2. A. Frankon — S. Ciuk, Jelenia Gora
3. J. Josef — V. Paličková, Stylklub Varnsdorf

Latinskoamerické tance:

1. M. Benda — N. Popová, TK Duha Česká Lípa
2. A. Frankon — S. Ciuk, Jelenia Gora
3. J. Josef — V. Paličková, Stylklub Varnsdorf

Disko dance:

1. Jaromír Josef, Stylklub Vdř
2. Ravel Kubát, Stylklub
3. M. Procházková, Stylklub

roděkování patří také sponzorům akce, jimiž byli tentokrát Velveta Varnsdorf, Česká sportovní pobočka Děčín, Bohemiaflor (P. Frydrych) Dolní Roustevna, Papírnickví - parfumerie Z. Jedlička, stavební firma GEMA, Elite Varnsdorf, velkoobchod LARED, NH - Norbert Heidler (Národní), MPK-O Varnsdorf.

-jan-

KLUZIŠTĚ ZAHAJUJE

Příští sobotu (tj. 28. října) bude zahájen provoz pro veřejnost na zimním stadionu ve Varnsdorfu. Ké zpoždění oproti minulým létům došlo pro nevyjasněnou finanční situaci kolem úhrady provozu, protože mnoho stálých předplatitelů z řad místních podniků letos neprojevilo zájem o pronájem kluziště. Provoz stadionu je nákladný — ztráty za loňskou sezónu činily 650 000 korun. Provozovatelem zimního stadionu jsou stále Technické služby města Varnsdorfu.

S podrobnostmi o provozu stadionu, hodinách pro veřejnost apod. vás seznámíme v příštím čísle. rd

ho 350 úředníků, ostatní jsou učitelé, zahradníci, pracovníci technických služeb města. Městský rozpočet je přesně rozepsán na jednotlivé činnosti a musí být dodržován.

Bylo by možné pokračovat ještě dále. Bylo by možné podrobně se rozepsat o dalších zařízeních, např. o městské knihovně, dokonalem vzdělávacím zařízení, které kromě tradičních činností zahrnuje také Vysokou lidovou školu s celou řadou oborů. Bylo by možné se dlouze zdržet v obchodním Multicentru, které na ploše 10 tisíc čtverečních metrů nabízí přes 130 tisíc druhů zboží. Někoho by snad zajímala pohostinnost, zahrnující vedle specialit švábské, jugoslávské a řecké kuchyně i závodní stravování (chutné a syté), někoho atmosféra pozoruhodné městečnické ulice, která neměla štěstí, bylo by toho ještě víc...

Cestou zpět ještě zastavení v Meringu — v továrně na technická svítidla varnsdorfského rodáka pana Alfreda Ludwiga. Zastavení v pozdních večerních hodinách, ale nejen proto poněkud snově. Mnozí si vybavili továrničku na ulici Sv. Cecha, kterou před léty opustil s několika kilogramy toho nejnutnějšího, a srovnali ji s dnešní z větší části automatizovanou továrnou, zaměstnávající 450 lidí. Ale uvítání bylo upřímné, bez hořkosti. Srdečné pozdravy všem dnešním Varnsdorfským a přání všeho dobrého na cestě k opravdu jednotné Evropě. mhra

☐ Dne 18. září bylo oznámeno pobodání vojáka základní služby v restauraci Panorama. Pachatel tohoto činu byl příslušník policie následně usvědčen.

☐ Policie informuje občany, že ve Varnsdorfu byl zjištěn výskyt padělky bankovky v

§ Paragrafy §

hodnotě 1000 Kčs — série C 79 302508. Doporučujeme všem zvýšenou ostražitost při přebírání bankovek všeho druhu, je to v zájmu nás všech.

☐ Od uzavěrky minulého čísla bylo na oddělení hlášeno devět případů vloupání do vozidel. Poškození byli převážně občané SRN. Pachatelé však nepohrdli ani vozidly našich spoluobčanů.

☐ Ve stejné době dosud neznámí pachatelé provedli vloupání do 11 převážně řadových garáží. Zájem pachatelů se zřejmě upel na motorová vozidla. Důkazem toho je skutečnost, že bylo 5 vozidel odcizeno. Ve všech případech je policí vedeno pátrání po pachatelích.

☐ Protože jsme dnes věnovali převážnou část tohoto bloku informacím souvisejícím s motorismem, doplníme ještě informaci o vývoji dopravní nehodovosti na území města. V měsíci říjnu došlo ve Varnsdorfu ke 13 dopravním nehodám, při kterých byla jedna osoba těžce zraněna, a vzniklé škody převyšují částku 70 000 korun. JCH

Na návštěvě v Böblingenu

Dokončení z 1. str.

reálně fungujících městských muzeí, zasvěcených selským válkám, řeznictví a také Severočeskému Nizozemí, jak zde nazývají oblast Šluknovského výběžku. Muzeum, budované sláskou a citem, bez politických podtextů a hlasů poválečných vysídlelců, kteří našli druhý domov právě v Böblingenu a okolí, muzeum, jaké Varnsdorf může zatím jen závidět.

Obdobné pocity zažívali odpoledne především zdravotníci při návštěvě zdejší okresní nemocnice. Špičková technika, hotelové pojetí bez pachů dezinfekce, kaple pro věřící, individuální řádky, které si pacienti sestavují sami z mnoha kombinací... To vše fungující ve státní režii. V SRN je totiž v současné době privatizováno pouze 5 procent zdravotnictví!

V neděli se v Kongresové hale konalo 27. setkání Domovského spolku vysídlelců někdejších okresů Rumburk, Šluknov a Varnsdorf, setkání přátelské, plně vzpomínkové a víry v budoucí Evropu přátelství a spolupráce.

Vedle předsedy spolku pana Michela promluvil starosta A. Vogelgsang, který ve svém projevu vycházel z myšlenky snu o demokratické Evropě, jehož splnění přiblížily změny v zemích bývalého východního bloku. Ocituje alespoň závěrečná slova: „Desetiletí jsme si

představovali, jak pěkné by bylo žít v Evropě bez železné opony. A přání se stalo skutečností. Máme společnou hranici s lidmi týchž přání a představ. Využijme té šance a pojďme dál společně.“

V krátkém vystoupení starostka města Anna Dudková poděkovala za milé pohostinství, vyslovila potěšení nad upřímnou snahou Domovského spolku o navázání opravdu přátelských vztahů se současnými obyvateli Varnsdorfu a pozvala je na oslavy 125. výročí povýšení na město v příštím roce.

V rámci setkání byli čtyři členové spolku vyznamenáni čestnými plakety, mezi nimi i paní Herta Gullichová z Varnsdorfu.

Program návštěvy však nebyl ani zdaleka vyčerpán. Zajímavým doplňkem přehledu špičkových zdravotnických služeb byla návštěva termálních lázní s minerální vodou, které slouží širokému okolí města.

Velmi inspirativní bylo seznámení s činností radnice, kde kromě jiného patří k samostatnému vybavení vlastní tiskárna, špičkové centrum na řízení městské dopravy, vynikající kantýna... Činnost řídí čtyřicetiletá městská rada s právomocí zastupitelstva, na jejíž jednáních občané mohou pouze přihlížet (protože zvolení zástupci mají prostě důvěru). Městský úřad zaměstnává kolem tisíce lidí — z to-

Zpěvny Z MATRIKY

NAROZENÍ V ŘÍJNU

1. 10. Ludmila Petrů, syn
13. 10. Renata Salfická, dcera Al. Matoušková, dcera
18. 10. Jana Bartoňová, dcera
19. 10. Bianka Durecová, syn
23. 10. Věra Feková, syn
24. 10. P. Vinklárková, dcera
26. 10. Ema Fritschová, syn
28. 10. Iveta Kováčková, syn

SNÁTKY V ŘÍJNU

- Dne 3. října 1992:
- ☐ Miloš Procházka — Marcela Stárková
- Dne 10. října 1992:
- ☐ Tomáš Růžička — Lenka Mocková
 - ☐ Petr Maryška — Iveta Tisovská
- Dne 17. října 1992:
- ☐ Jiří Komín — Petra Kudrmanová
 - ☐ David Bouček — Ivana Nesnídalová
 - ☐ Ing. Stanislav Heller — Ing. Ivana Kříčková
 - ☐ Martin Ožvold — Milena Dastychová
 - ☐ Ladislav Kulík — Jana Schodová
 - ☐ Václav Krátký — Jana Roudnická
- Dne 24. října 1992:
- ☐ Radek Šátr — Ilona Slavíková
- Dne 31. října 1992:
- ☐ Roman Melzer — Berta Ortmanová

Agentura Pavla Kudrny si Vás dovoluje co nejsrdečněji pozvat

na

Zahajovací ples společenské sezóny 1992-93

který se koná dne 5. prosince 1992 od 19.00 hodin
ve všech prostorách CENTRAL CLUBU (Střelnice) ve Varnsdorfu.

Setkáte se s Petrem Kotvaldem a jeho taneční skupinou
Marcelou Holanovou
Stanislavem Hložkem
Ludkem Sobotou

imitátory Zdeňkem Izerem a Markem Dobrodinským

tanečníky manželů Josefových

a hudebníky Studia R

Večerem Vás budou

provázet: televizní hlasatelka Anna Wetlinská
a moderátor Pavel Kudrna.

Navštívit můžete i diskotéku Karla Kříže a z tomboly si odnést
atraktivní ceny. — Předprodej vstupenek v ceně 50 Kčs zajišťuje
Papírnictví - parfumerie Jedlička.

Ples vzniká za účasti:

Advokátní kancelář JUDr. Pretschová,
Autobaro, Denevenk, E+H Kompert,
Elektrocentrum, Ekopera, Formát -
papírnictví, FRV Praha s. s. r. o., Ga-
tex, GEMA, Harmonie, H-club s. s. r.
o., HEGA Severka, Heidler & spol.,
HEMTRANS, Hulanděl s. s. r. o., Ka-
deřnictví Nekolová, KARO, Klenot-
nictví Opál, Koliba, Optika, Penzion
u Němců, PEVA, s. s. r. o., Pohřební
ústav, Potraviny Lipoldová, Prodej-
na Davidovi, RAMAZ, Restaurace
Sloupový sál, Restaurace U Šimků,
Řeznictví Podolák, Řeznictví u Míly,
Salon Eva, SAMAT, s. s. r. o., SAS -
Bláha a spol., SCS, Sex shop, Spedi-
ce Buřič, Stavebniny Falta, Trade
hotel, Zahradnické potřeby Váňa,
Zelenina Kačerovi.



Kompetence hýbou našim československým světem. Tento ma-
lý svět byl nejdříve československý, dnes je česko-sloven-
ský, ale to není ještě konec vývoje. Jako by se ona pomlčka
mezi dvěma slovy nafukovala, zvětšovala, jako by bytnešla. A je
to kompetencemi. Čím více jich ubývá z pozice federální, tím
více se jednotlivé komponenty složeného slova česko-slovenský
vzdalují, a až budou všechny kompetence předány na tu či onu
stranu v poměru, který dělá starosti, přestane existovat ten,
který se rozdává: zmizí federace. Jak bude vyjádřen tento fakt

O kompetencích

názvoslovně, to se necháme překvapit, ono nám totiž nic jiného
nezbývá.

Kompetence — slovo vzniklo z latinského competere = mít
společný cíl. Zdá se to jenom mně, že se slovo svému původnímu
významu neustále vzdaluje?

Máme kompetence velké, malé a nejmenší. Velké i malé po-
nechme těm, které jsme si zvolili. Zabývejme se dnes těmi nej-
menšími, místními, osobními, soukromými, denními.

Tedy k věci. Vejděme do některého z varnsdorských činžáků,
hledíme, kde kdo bydlí. Co zjistíme? Na zvoncích převažují
jména mužská, jež se tak stávají zástupnými pro celou rodinu,
podobně na schránkách pro poštu je reprezentantem jméno mu-
že. Ujdeme-li pár kroků, situace se mění. Narazíme na rozdělení
rajónů, jak by se řeklo po vojensku, všimneme si totiž, kdo má
který týden na starosti umývání schodů. Ale — zde převažují
jména ženská. Jak je to možné? Je to dáno úsporností pojme-
nování či dělbou práce? Je-li to z úspornosti (dvě jména by se
na malý lističek těžko vtěsňala), je to v pořádku. Ale jde-li
nedejbože o trvalý jev daný dělbou práce, pak se, chlapi, máme
za co stydět a máme co napravovat. Mohl bych uvést další pří-
klady kompetencí, například telefonní seznam se zdá být v dr-
tivé většině mužskou záležitostí. Také pro jména ulic ženy ja-
koby neexistovaly.

Nebudu však pokračovat, neboť mám strach, že bych rozpou-
tal boj o kompetence tam, kde dosud vládly porozumění, dohoda,
vzájemné pochopení a serióznost. Nebylo by dobré je narušovat.

JF

OZNÁMENÍ

Střední odborné učiliště tex-
tilní ve Varnsdorfu, Bratislav-
ská 2166, pořádá dne 28. listo-
padu 1992 od 9 hodin den ote-
vřených dveří.

Srdečně zveme rodiče a žá-
ky vycházejících ročníků zá-
kladních škol.

Oprava

V článku Kdo se drží za nos
jsme uvedli nepravdivý údaj,
že p. Přikryl udělal z OI Varns-
dorf 2000 partu nacistů. Tento
dohad nám podsunula tam po-
depsaná instituce a nezakládá
se na pravdě.

Vedoucí redaktor

SOUKROMÁ INZERCE

Pronajmu domek ve
Varnsdorfu. — Značka: telefon
02 / 31 19 342.

22-9-92

Vyměním státní byt
1+3 nebo 1+2, Západní ulice,
za byt 1+1 nejraději ulice K.
Světlé. Informace na telefon-
ním čísle 62 511.

22-10-92

Peněžní dary pro obec od
veřejnosti zasílejte převodním
příkazem nebo složenkou na
účet:

19-1920-431 kód 0100 KB Děčín,
variabilní symbol 2123

Peněžní dary zasílejte:

Složenku obdržíte na finančním
odboru městského úřadu.

V případě, že váš dar má
být použit na konkrétní účel -
odvětví, uvádějte na složenke
nebo převodním příkazu tento
variabilní symbol:

212302	— vodní hospodářství
2123021	— životní prostředí
212310	— komunikace
212314	— školství
212315	— zdravotnictví
2123151	— nemocnice, poli- klinika
212316	— kultura
2123163	— oprava kulturních a umělec. památek
2123164	— publikace
2123165	— oprava kaple Stu- dánka
212319	— vnitřní správa
2123192	— městská policie
212328	— práce a soc. věci
212339	— místní hospodářství
212340	— geodézie (plány města)
212341	— všeobecná správa
212342	— tělovýchova a sport

Případně další informace vám
budou poskytnuty na čísle te-
lefonu 62 241—4, klapka 214.

VARNSDORFSKÁ DĚTSKÁ HITPARÁDA



Světla reflektorů, sál nabitý k prasknutí, prkna, která znamenají svět... svět populární písně, lákavý, vytoužený.

Ale kdež — teprve první krůčky, sympatické a hlavně — poutivé. Protože cílem není sláva, ale především touha něčemu se naučit. A taky se pochlubit, když se něco povede. Už nejen mámě, tátovi, kamarádům, ale i širší veřejnosti.

Takhle nějak by bylo možné charakterizovat příležitost, kterou dětem připravila základní umělecká škola ve Varnsdorfu svým projektem Varnsdorfská dětská hitparáda, jejíž druhé kolo proběhlo 8. října 1992 v městském divadle.

Nevšední soutěžní pořad plný napětí i hezkých okamžiků a především písniček. Bylo jich celkem jedenáct, které se ucházely o přízeň posluchačů. Desetiletá porota, vylosovaná z přítomných dětských diváků (dospěláci do toho nesměli mluvit!), neměla snadnou úlohu. Hodnotilo se ve třech kategoriích (dětská a populární píseň a instrumentální skladby), které v závěrečném žebříčku splynuly v jedno pořadí podle absolutního počtu získaných bodů. A jak to všechno dopadlo?

ŽEBŘÍČEK DRUHÉHO KOLA

Autor	Název	kategorie	body
1. (4.) A. Kožnarová	Zamilovaná	pop. píseň	81
2. (9.) L. Tillová	Zklamáná láska	pop. píseň	80
2. (2.) V. Krejčí	Tak přece pomozte	pop. píseň	80
4. (1.) A. Steineirt	Pro mamku	instrument. skl.	77
5. — V. Krejčí	Přízrak	pop. píseň	76
5. (3.) N. Svobodová	Hvězdička	dětská píseň	76
7. (7.) M. Krčálová	Sen	pop. píseň	72
8. (8.) A. Soukupová	Prázdniny	dětská píseň	62
9. (6.) K. Sadirová	Růžičky	dětská píseň	55
10. (5.) K. Smolíková	Tulipán	dětská píseň	54

(Pozn.: Číslo v závorce značí umístění v min. kole hitparády.)

Ceny pro vítězné písničky věnovalo SRPDŠ při ZUŠ Varnsdorf, cenu pro vylosovaného diváka (kytaru) věnovalo Music centrum pana Vychytila z Rumburku.

A závěrem opakujeme informace pro ty, kteří by se chtěli autorské soutěže zúčastnit:

- soutěž je otevřena všem dětským autorům — nejenom varnsdorským a nejenom žákům ZUŠ;
- zúčastnit se můžete jakoukoli vlastní skladbou (text a melodie);
- melodii nemusíte zapisovat do not — stačí ji umět zazpívat nebo zahrát na jakýkoli hudební nástroj (klavír, kytaru, housle, dechový nástroj);
- do soutěže se musí autor přihlásit osobně u ředitele ZUŠ pana Karlíka — formou konzultace bude poskytnuta pomoc při vytvoření aranžmá a instrumentace skladby;
- autor nemusí sám píseň zpívat při soutěži — je možné ji navštívit s žáky ZUŠ;
- termín pro účast ve 3. kole je 16. listopad 1992.

Děvčata a kluci, dívky a mládenci — je to šance pro vás! Neváhejte!

Soutěžní přehlídka 3. kola Varnsdorfské dětské hitparády proběhne opět v městském divadle dne 10. prosince 1992 od 17 hod. Srdečně zveme milovníky hezkých písniček a napínavých soutěžních pořadů!

MILAN HRABAL

Hledám k pronájmu
kancelář s telefonem.

DIETER WEISE
L. Jahn.-Str. 53
O—8809 OLBERSDORF
DEUTSCHLAND

Vhodný prostor ke zřízení kanceláře a telefon (např. v rodinném domku ve Varnsdorfu) vítán, není však podmínkou. 22-2 92

Hledám inteligentní a seriózní

sekretářku s dobrou znalostí němčiny a řidičským průkazem.

DIETER WEISE
L. Jahn.-Str. 53
O—8809 OLBERSDORF
DEUTSCHLAND

22-3-92

SOU energetické

Mariánská 1100, Varnsdorf 5

prijme ihned

- 1 učitele výpočetní techniky (pož. VŠ PEL - slaboproud)
- 1 učitele odbor. předmětů (pož. VŠ PEL - slaboproud)
- 1 učitele s aprobační M, F (pož. PF)

Bližší informace u ředitele SOU ing. Hodnička na čísle telef. 62 591, klapka 23, nebo na personálním odd. (62 591, kl. 14). 22-4-92

Podnikatelé,

blíží se konec roku, a to je doba pro daňové přiznání.

S odvodem a daňovým přiznáním z příjmu obyvatele vám ochotně poradí a pomůže

firma SALDO,
účetnické výpočetní středisko,

které provádí vedení jednoduchého a podvojného účetnictví pomocí nejmodernější výpočetní techniky.

Adresa:

SALDO
ul. Čsl. letců 786
telefon 61 192

Rychlost - spolehlivost - diskretnost!

22-5-92

Nabízíme k dlouhodobému pronájmu

1500 m² netemperované

skladovací plochy

vhodné pro velkosklady.

V objektu je nákladní výtah a vykládací rampa. — Objekt je střežen. — Pouze vážným zájemcům.

VASPED
Mostecká 2235
Varnsdorf 8
telefon 61 952
fax 0413/61 863

22-6-92

Firma

zabývající se prodejem sportovních potřeb

hledá k pronájmu nebytové prostory

o rozloze 35 — 120 m² v centru města.

Nájem dohodou.

Zn.: telefon 0412/24 513.

22-7-92

2. základní škola

VARNSDORF, Edisonova ulice

prijme okamžitě

školníka — údržbáře

Podmínky:

- výměna státního bytu 3+1,
- občanská bezúhonnost
- vyučen v oboru (nejlépe strojním)
- manželka zaměstnána jako uklízečka

Informace:

- osobně u ředitele školy,
- případně na telefonu 61 740.

22 8-92

Poděkování

MŮ děkuje firmě Hornolužická obchodní společnost Varnsdorf za finanční pomoc při zajištění daru pro starostu města Böblingen (SRN). Tento dar byl předán panu starostovi Vogelgsangovi při návštěvě zastupců města Varnsdorfu ve SRN v říjnu t. r.

Děkujeme touto cestou panu Ivanu Chlupáčovi, provozovateli Kinoklubu Varnsdorf, za uspořádání diskotéky s občerstvením a odvozem mentálně postižených dětí.

Kolektiv sester
ÚSP Dolní Podluží

Ve všedním životě se potkáváme s lidmi, aniž bychom o některých tušili, že jsou těmi, kteří se na svět dívají jinými očima, kteří jeho krásu vnímají s úmyslem vyjádřit ji barvami a zachytit štětcem, aby se obrazem podělili o radost z objevů a nalézání.

Varnsdorfský výtvarník Jiří TESAR, který k takovým lidem patří, přišel do zvrátně lužické krajiny z rovinnatého Kolínska, aby očima, srdcem a štětcem ohmatával místa, která navštěvoval v dětství. Varnsdorf a jeho okolí si zamiloval. Ve městě zahrad prožíval své prázdniny, měl a má zde mnoho dobrých přátel. Zůstal v něm natrvalo. Často vysedává u říček a rybníků s rybářským prutem, aby se nakonec více radoval z přírodních krás než z úlovku. Mnohokrát hodil

Sobě i přátelům pro radost

zpět chycenou rybkou do vody, aniž by na ni žádal splnění tří přání. Je skromným, nenápadným člověkem, který to, co v sobě nashromáždil, prostřednictvím obrazů rozdává svým přátelům a známým. Víc než stovka jeho olejomalb zdobí stěny bytů těch, kteří v jeho tvorbě našli zalíbení. Se svými obrazy se představil ve Varnsdorfu před patnácti léty na výstavě „Obrazy tři Tesařů“ (Jiří, Vladimír, Roman) a potom mnohokrát na společných výstavách skupiny výtvarníků KONTRAST a GRAM. V současné době se převážně věnuje grafice. Tvoří knižní značky ex libris. Jeho linoryty byly na výstavách v zahraničí — Německo, Holand-

ska, Spojené státy, Polsko, Rusko, Rakousko aj.

Jiří Tesař maluje nejen to, co na věci, lidech nebo v přírodě vidí, ale i to, co o nich ví. Podává divákovi ruku, aby na chvíli postál o potěšení se zrakem na místech, která zobrazil a má rád.

Nejde o to mít obrazy doma, ale je také zapotřebí se naučit vychutnávat všechny jejich umělecké hodnoty, umět si s nimi popovídat a z rozhovorů mít osvěžující požitky. Záleží jedině na divákovi, jak si tu pěšinku k výtvarnému umění najde a vyšlape, jaké obrazy si vybere a doma pověsí. S těmi Tesařovými si lze povídat!

JOSEF POLÁČEK

Co napsala nemlčící menšina (1)

V 19. čísle HS jsme v článku „Kam budeme ukládat naše odpadky“ seznámili čtenáře s problematikou, která nastala při zajišťování nové skládky komunálního odpadu. Zároveň jsme přiložili anketní listek, abychom umožnili občanům našeho města vyjádřit svůj názor do této diskuse. Ve zmíněném článku se objevily i nepřesnosti. Zlatý potok neteče ve Starých Křečanech, ale na Studánce, kde se uvažuje o zřízení nové skládky, a částka 2,5 mil. korun, určená jako příspěvek na budování nové skládky, není z okresního, ale státního příspěvku.

Celá záležitost kolem vybudování skládky je teprve ve stádiu příprav a diskuse. Jeden z rozhodujících hlasů má ministerstvo pro životní prostředí, které je garantem, že vybrané místo bude spíňovat všechny náležitosti z hlediska ochrany přírody i lidí. Až takové místo bude vybráno, dostanou možnost se vyjádřit ti občané, v jejichž lokalitě se skládka má budovat.

Podíváme-li se na názory, které se prostřednictvím anketních listků dostaly do redakce, vidíme, že se do diskuse zapojili zejména ti občané, kteří z různých důvodů mají výhrady k budování skládky na Studánce. Proto se asi ankety zúčastnilo tak málo čtenářů [17], neboť většinou by vyhovovalo, kdyby skládka byla mimo město a přesto byla ve Varnsdorfu. Tato kritéria Studánka přesně splňuje.

Jak jsme slíbili, nejzajímavější příspěvky zveřejňujeme. Většina pisatelů se pod své názory podepsala, někteří se skryli do anonymity, ale i jim patří uznání, že se dokázali oddělit od mlčící většiny.

● Občané Varnsdorfu by měli znát problémy, se kterými se potýkají občané Studánky; obce připojené k Varnsdorfu:

1. Středem obce projíždějí kamióny, podél vozovky nejsou chodníky. Auta jezdí nepřiměřenou rychlostí a chodci jsou často postříkani od hlavy až k patě. Dodržování rychlosti v obci není vůbec kontrolováno.

2. Středem obce projíždí velké množství osobních vozidel, způsobené odklonem osobní do-

pravy od hranic se SRN. Jde o stejný problém jako v b. 1.

3. Doprava do zaměstnání a do škol je nedostatečná. Autobusy příjezdějí přeplněné a „Studánecké“ neberou.

4. V obci není vodovod, kanalizace, plyn, telefonní automaty.

5. Podél hlavní komunikace jsou zdroje pitné vody zasažené soli.

6. A nyní SKLÁDKA!

V případě, že už nikdo nezmění názor na výhodnost skládky, požadujeme, aby byly finanční prostředky ušetřené „výhodností“ skládky investovány do regionu Studánky na vybudování vodovodu (přívod je v obci), plynovodu (rozvod vede obcí), kanalizace a výstavbu chodníku kolem vozovky.

■ Množství odpadu by se mělo zmenšit tím, že by se zavědlo jeho třídění. Sklo, plastové láhve, papír apod. Osobně mi vadí, když odpad, který by se mohl znovu zpracovat, mám hodit do popelnice.

■ Podle mého názoru je jedním z nejvýhodnějších řešení výstavba spalovny s vysokými parametry, ale ani pro toto neekologičtější řešení patrně není vhodná ani jedna z navrhovaných lokalit. Je mi známo, že toto řešení by bylo asi mnohem dražší, myslím si ale, že je možné získat pro spalovnu účast soukromé i státní firmy (banky). Výhledově není nejlukrativnější investovat do restauračních či jiných, v současné době velmi dobře prosperujících podniků. Odpady vznikají vždy (i když dojde

k hospodářskému poklesu) a nutnost jejich skutečně ekologické likvidace je vždy bezpodmínečná. Kdo první postaví v naší oblasti spalovnu, ten zvíťazí nejen ekologicky, ale také ekonomicky.

■ Z jedné strany domu máme dva proudy motorových vozidel a následkem dvoutaktů je silnice bílá. Okno v bytě si otevřít nemůžeme. Z druhé strany kravin a ze třetí je plánovaná skládka. Proto jsou občane Studánky pro svolání veřejné schůze, na které by se mohli ke skládce vyjádřit.

■ V německém televizním programu o skládkách bylo mj. řečeno, že je nesmyslem zřizovat skládku pro více měst. Každé město si musí vybudovat skládku jen pro sebe a starat se o ni na svém pozemku. Dále je zakázané převážet odpad na cizí pozemek. Názor německé strany je, že skládka by neměla být v těsné blízkosti státních hranic.

■ Myslím si, že stejné úsilí jako k vyhledávání skládky by se mělo věnovat i snížení množství odpadků.

■ Řízení skládky nespočívá jen v dodržování technologie skládkování, ale hlavně v dohledu na to, aby skládka komunálního odpadu, který není svou skladbou tak nebezpečný, nebyla zneužívána k ukládání často jedovatých průmyslových odpadů.

■ Nesouhlasíme s umístěním skládky na Studánce z těchto důvodů:

1. zvýší se o mnoho automobilová doprava, která je již nyní velmi značná;

Tolik z výběru myšlenek a názorů ke skládkování. K této problematice se jistě vrátíme v dalších vydáních HS. Na příště jsme připravili výběr názorů, které se v anketě objevily k dalším problémům života ve Varnsdorfu.

R. DAUSCH

Starý papír do sběru

Ve sběrně druhotných surovin za areálem Technických služeb (ulice Svatopluka Čecha) se starý papír zatím nevykupoval. Po nutných úpravách (hala, el. rozvody aj.) je však sběrna připravena starý papír a textil od občanů vykupovat. Vedoucí sběrný pan Vladimír Janáček vzkazuje všem:

- Vykupujeme železný odpad, barevné kovy, papír a textil.
- Kdo přiváží barevné kovy, musí předložit svůj občanský průkaz.
- Starý papír roztríte! Dejte zvlášť časopisy (Květy, Vlasta apod.) a zvlášť noviny (denní tisk).
- Výkupní doba:
Pondělí — železo + bar. kovy 10—12 hod. a 14—16.30 hod.
Úterý — papír + textil jako v pondělí
Středa — železo + bar. kovy jako v pondělí
Čtvrtek — papír + textil jako v pondělí
Pátek — železo + bar. kovy 10—12 hod. a 14—16.00 hod.
- V nutných případech volejte telefonní číslo 62 396.

KALTIMA, společnost s ručením omezeným
servis a montáže chladicích zařízení
STŘEDISKO VARNSDORF

Žitavská 3000, 407 47 Varnsdorf 7

provádí:

- servis domácích chladniček a mrazniček
 - záruční servis CALEX, VESTFROST, GORENJE
 - montáže chladicích a mrazicích stavebnicových boxů a velkokapacitních chladíren a mrazíren
- Telefon/fax: (0413) 61 302

Vybavujeme:

- hotely, restaurace, obchody, stravovací zařízení
- Telefon: (048) 217 81

Dr. M. Horákové 110, 460 06 Liberec 6

22-1-92

UNÁS VE VARNSDORFU

Když za námi, cizinci, vyšel večer číšník až na chodník a řekl: Děkujeme za návštěvu, začala mi slušnost vrtat hlavou — tak hluboko jsem klesl. Pár dalších podobných příhod jsem již vyprávěl svým známým a nebudu vás jimi unavovat.

Nový odstavec. Přišel jsem dnes u nás ve Varnsdorfu do jednoho obchodu, kde stály tři ženy před pultem, jedna za ním pracovala. Snad se jich nedotknu, když prohlásím: Žádné mladice. Slušně, to je dost hlasitě, jsem pozdravil, jak je ostatně mým pošetilým zvykem. Nic. Za nějaký čas vyšel zpoza závěsu pan vedoucí, nepoměrně mladší než nejmladší zákaznice, natož já. Nic. Pohrabal se pod pultem a odešel, jak se ukázalo, natrvalo. Nic, ticho. Vyřídil jsem si svoje a ještě před otevřením dveří pozdravím opět. Hluboké ticho... Za nějakou minutu vcházím do další provozovny, než se zařadím do fronty pozdravím. Nic. Při odchodu... atd.

Zajímavé. Město údajně vítá číšníky zahraniční návštěvníky republiky. Myslím si, že když už nám cizinci kazí ceny, že nám aspoň se svými penězi přinesou i svou slušnost, svou korektnost. Výsledek nevidět. Ačkoli — v té první provozovně jsem dostal účtenku se slovy: Vielen Dank!

Aspoň ta importovaná pokladna je slušná. Škoda, že to neumí česky, ale právě proto je to výmluvné.

IVO PŘIKRYL

Doteky versus Pilarová

Čtvrteční večer dne 5. října patřil instrumentální i vokální, a bezsporně v městském divadle lásce nebeské a ve Velvetaklubu lásce pozemské. Protagonistkou té první byla Eva Pilarová a té druhé bylo protagonistů víc: Louka, Nahacká, Věbr, Smetanův septet (nebo Hovorkův?) a pan barman.

V klubu šlo o náročnější kulturní produkci, která už svým názvem „Doteky s Doteky“ navazovala na starší, ale přerušenu varnsdorfskou tradici. Absence podobných pořadů je u nás citelná, kdežto o absenci zájemců o ně to tvrdit nelze. Ač dosud není v obecném povědomí a až návštěvnícky ohrožen souběžným vystoupením kdysi věhlasné zpěvačky, výtvarně a hudebně recitační pořad z umělecké dílny rokovošantánového septetu, jehož duší je nepochybně učitel Smetana ze ZUŠ (autor, aranžér, zpěvák, saxofonista a klavírista zároveň), dále z výtvarné pracovní skupiny BFLM (B. Frýba, M. Louka) a nakonec z veršů zajímavých básníků, převážně českých, včetně městu blízkých dvou, Hrabala a Hupky.

K nesporným kladům, jež byly oceněny téměř sedmi desítkami diváků [oč více jich poslouchalo v divadle E. P.?) patřily muzikantské výkony,

ru interpretace Nahacké i Věbrova. Zpěvem počínaje, přes výběr skladeb a nástroji konče šlo většinou o hudbu lyrickou, hřejivou i v rychlých tempech. Recitátoři přibližovali významy básnických obrazů a umocňovali dojem z poetického slova. Ale oba asi byli nedůslední v hlasové přípravě přednesu. Oba přecházejí z forte do ticha, k části publika se otočí zády, a je po hezkém dojmu: není je slyšet.

Byli jsme svědky prvního navazování kontaktu s tradicí i se současným povětšinou mladým obecnstvím. Před dalšími kulturními činy tohoto rodu ať si účinkující řeknou raději dvakrát, že je ošidné spoléhat se na schopnosti improvizace, že nestačí slovní ležérní navozování dobré pohody, že vyprávění a la Louka by mělo gradovat a že by nebylo od věci uvažovat o styčných bodech všech rovin budoucích Doteků. Což nelze nalézt takové styčné body mezi výtvarným projevem, hudbou a slovem? Je ale třeba nalézat je už ve scénáři a v režii pořadu. To bude dnes zapsáno ne do knihy cti, nýbrž do knihy přání. Jinak pochoutka, která by mohla být školou recitace pro žáky, studenty i učitele. Snad příště. J. RŮŽIČKA

Kulturní pořady

MĚSTSKÉ DIVADLO

22. listopadu od 15 hodin — pořad DDM
NAROZENINY S DÁDOU
24. listopadu v 19 hodin
F. LEHÁR — KD Teplice
ZEMĚ ŮSMĚVŮ
Pro skupinu A i mimo předplatné.
25. listopadu v 19 hodin
F. LEHÁR — KD Teplice
ZEMĚ ŮSMĚVŮ
Pro skupinu B i mimo předplatné.
27. listopadu v 18 hodin — pořad agentury V art
VÁNOČNÍ podnikatelský GULÁSEK
1. prosince v 8.30 a 10 hodin — pořad pro MŠ
Mikulášská nadílka studia Pastelky
2. prosince v 19 hodin
J. PATRICK — SD Kladno
PODIVNÁ PANÍ SAVAGEOVÁ
Pro skupinu A i mimo předplatné.
7. prosince v 19 hodin
J. PATRICK — SD Kladno
PODIVNÁ PANÍ SAVAGEOVÁ
Pro skupinu B i mimo předplatné.

Připravujeme:

- Pane Wimmer, kde máte Černocho (Karla?) na 17. prosince
- Vánoční salon Fešáků — 18. prosince
- O ševci Ondrovi a komtese Julince — 19. 12.
- Vánoční koncert Camerata Teplice — 20. 12.
- AUTOBUSOVÉ SVOZY z okolních obcí v den představení podle obvyklého jízdního řádu.
- PŘEDPRODEJ na prosinec od 25. listopadu.

KINOKLUB

1. prosince — Vstupné 15 Kčs
FREEJACK
Dobrodružný sci-fi snímek. — Muž, který měl sloužit jako nedobrovolný dárce orgánů se vzepře mocným. — Do 12 let nevhodný.
2. a 3. prosince — Vstupné 14 Kčs
NÁVRAT DO BUDOUCNOSTI 2.
Druhý díl úspěšné americké sci-fi komedie o vynalézavém mladíkovi.
6. až 8. prosince — Vstupné 13 Kčs
ZÁKLADNÍ INSTINKT
Milostná objektiv se sekáčkem na led. Michael Douglas v americkém erotickém thrilleru. — Mládeži do 18 let nepřístupno.
9. až 12. prosince — Vstupné 14 Kčs
Noční můra v Elm Street 2. — Freddyho pomsta
Druhý díl ze série filmů o strašném Freddy. Mládeži do 15 let nepřístupno.

Taneční škola STYL manželů Josefových pořádá 27. listopadu 1992 ve Velvet klubu

VĚNEČEK

závěrečný společenský ples absolventů kursu tance 1992

Zahájení v 18 hodin. — Vstupné 15 Kčs. Předprodej vstupenek při tanečních každé úterý ve Velvet klubu od 18 hodin.

DÁREK a. s. REGIA

Akciová společnost REGIA, která svým zákazníkům nabízí služby realitní kanceláře, cestovní kanceláře a služby inzertní, sponzoruje představení „Pane Wimmer, kde máte Černocho (Karla?)“. Zábavný pořad, plný nevázané legrace a jiskřivého humoru televizních „kouzelníků“ je dárkem REGIE dospělým předplatitelům všech divadelních předplatitelských skupin (A, B, C i sk. Fešáci), kteří při předložení své abonentky ZDARMA! Zájemcům z řad předplatitelů radíme, aby své možnosti využili včas, neboť předprodej na toto představení začíná výjimečně již 24. listopadu v 18 hodin. — Pořad (který není vhodný pro děti) uvedeme 17. prosince v 19 hodin. — Vstupné pro ostatní návštěvníky je 40 Kčs.

KAM

Obchodní firma hledá prodejní prostory k pronájmu s níže uvedenými parametry:

- prodejní plocha 100 až 150 m²
- poloha v přízemí nebo v 1. poschodí
- možnost parkování
- zapojenost elektrické energie, kanalizace, vody, vytápění,
- dobrá poloha ve městě nebo u dobře situované silnice

Písemné nabídky prosíme přes firmu SELU GmbH, box 4, 407 47 Varnsdorf

22-11-92

Firma

KREJČÍ A SYN otevřela novou CESTOVNÍ KANCELÁŘ v Rumburku, Krásnolipská 7, telefon 0413/2332

Nabízíme:

- dlouhodobé i krátkodobé pobyty v zahraničí i tuzemsku
- lázeňské pobyty
- prodej letenek
- mapky, plánky, turistické průvodce, pohlednice
- učebnice cizích jazyků, slovníky
- prázdninové tábory pro děti (už o jarních prázdninách)
- zimní lyžařské zájezdy do Alp

Otevřeno:

- pondělí až pátek 9—12.30 hod. 13.30—17. hod.
- sobota 9—11 hodin

22-12-92

INTERCOMP, společnost s ručením omezeným

Vám nabízí:

- počítače PC, tiskárny, telefaxy, telefonní záznamníky, stolní kalkulátory, diskety, filtry, joysticky, myši atd.
- široká nabídka firemních programů
- pro podnikatele dodávku počítače včetně programů pro vedení účetnictví a ostatních agend
- vybavení hotelů a restaurací výpoč. technikou včetně spec. SW
- instalace počítačových sítí
- opravy a servis výpočetní techniky

Nakoupíte-li do konce roku, ušetříte na dani z přidané hodnoty! — Přijďte, rádi Vám poradíme při výběru!

INTERCOMP, s. r. o.

Palackého 2760 (budova PR Velveta)

407 47 VARNSDORF

telefon 61 744 nebo 62 251 (ing. Vodička)

22-13-92

Hlas severu

HLAS SEVERU — časopis pro varnsdorfské občany, roč. 12. Vydává MÚ ve Varnsdorfu. Ved. redaktor Jiří RŮŽIČKA (SPŠ Otáhalova, telefon 82 878). Sekretářka redakce Sv. Smolíková (telefon 82 241, MÚ, náměstí E. Beneše). Příspěvky a inzerci přijímá sekretariát redakce. — Povoleno referátem kultury OÚ Děčín pod č. r. OÚ 5/1991. Vychází každý druhý pátek. — Tiskne SOU polygrafické ve Varnsdorfu. — Vyšlo 20. listopadu 1992.